

2. LÁBTOLL-LABDA EURÓPA-BAJNOKSÁG

2nd EUROPEAN SHUTTLECOCK CHAMPIONSHIP



Újszász, 2005. július 17-19.

Tisztelt Játékosok, kedves Szurkolók!



Köszöntöm a 2. Lábtoll-labda Európa-bajnokság résztvevőit. Nagy örömmre szolgál, hogy egy jelentős sportesemény fővédnöki köszöntőjében nyolc ország több mint százhusz versenyzőjét, sportvezetőjét üdvözölhetem Újszászon. Mint a város szülöttje, büszke vagyok a város fejlődésére, eredményeire. Ahol tudom, segítem is a fejlődést.

A magyarországi lábtoll-labdázást a kezdetektől ismerem és támogatom. 1996-ban én voltam az első magyarországi nemzetközi verseny fővédnöke. Akkor jártak itt a sportág tanítómesterei, a kínaiak. Azóta sokat fejlődött a magyar lábtoll-labdázás. Ma már Európa legjobbjaiaként tartják nyilván a magyar játékosokat, köztük az újszásziakat.

Újszász sokat tett a lábtoll-labdázás hazai és nemzetközi elterjesztéséért, elismertetéséért. Itt alakult meg 1995-ben a Magyar Lábtoll-labda Szövetség, 2003-ban az Európai Lábtoll-labda Szövetség, és 2000-ben itt rendezték a sportág első világbajnokságát.

Örülök, hogy sok rangos verseny után Újszász Európa-bajnokságot is rendezhet. Bízom benne, hogy ez a verseny is hozzájárul a lábtoll-labdázás népszerűsödéséhez, a város hírnevének öregbítéséhez.

Remélem, sokan megnézik az Európa-bajnokság mérkőzéseit, majd pedig maguk is kedvet kapnak ehhez a szórakoztató játékhoz. Izgalmas mérkőzéseket, jó szórakozást kívánok!

Iváncsik Imre
a Honvédelmi Minisztérium államtitkára,
Újszász város díszpolgára

Dear Players and Fans!

I would like to welcome all the participants of the 2nd European Shuttlecock Championship. It is a great pleasure for me, that as the patron of this significant sports event, I can greet more than 120 players and sport leaders from 8 countries in Újszász. As a son of Újszász, I am proud of the development and the achievements of this town. Wherever it is possible, I help this development.

I have known and supported Hungarian shuttlecock sport from the beginnings. In 1996 I was the patron of the first international Hungarian Open. We hosted the masters of this sport, the Chinese. Since then the Hungarian shuttlecock have developed a lot. Now the Hungarians – athletes from Újszász among them - are considered as the best players in Europe.

Újszász have made a lot for spreading the shuttlecock national and international level as well. In 1995 the Hungarian Shuttlecock Association, and in 2003 the Shuttlecock Federation of Europe was founded here in Újszász. In 2000 the 1st Shuttlecock World Championship was held here.

I am glad that after organizing many important competitions, Újszász now get the right of hosting European Championship. I believe that this competition will contribute to the popularisation of this sport and will enhance the reputation of the town.

I hope that many people will be interested in European Championship, and feel like trying to play this joyful game. I wish every participant to have exciting competitions and a full and pleasant time.

Imre Iváncsik
Under-Secretary of State
Ministry of Defence
Freeman of Újszász

Kedves Vendégeink!



Szeretettel és tisztelettel köszöntöm Önöket Újszász Város Önkormányzata nevében abból az alkalomból, hogy a 2. Lábtoll-labda Európa-bajnokságra és a 10. Nyílt Magyar Nemzetközi Lábtoll-labda Bajnokságra városunkba látogattak. Köszöntöm a visszatérő vendégeket, és üdvözlöm az először Újszászon járókat. Büszke vagyok arra, hogy településünk adhat otthont a 2. Lábtoll-labda Európa-bajnokságnak, mert ez azt bizonyítja, hogy városunk sportélete nemcsak országosan keltett figyelmet, hanem Európa-szerte ismertté vált.

Újszász sportélete ebben az évben ünnepli 80. születésnapját. Városunk lakói büszkék sportegyesületünkre, az egyesület eredményeire. A labdarúgás, a sakk, az asztalitenisz, a duatlon és a triatlon után a lábtoll-labdázás a legfiatalabb sportág Újszászon. Az első labdák 1993. januárjában érkeztek Újszászra. Az eltelt 12 év alatt a lábtoll-labdázás kedvelt, elismert és sikeres sportággá vált városunkban. Sportolóink sok hazai és nemzetközi sikerrel büszkélkedhetnek.

Örülök, hogy az újszászi sport 80 éves évfordulóját ennek az Újszászon oly sikeres sportágnak legnagyobb európai versenyével ünnepelhetjük. Remélem, a versenyzés mellett lesz alkalmuk egy kicsit megismerkedni Újszászsal, Magyarországgal.

Önkormányzatunk és a város lakói mindent megtettek a verseny sikeres lebonyolítása érdekében. Bízunk benne, hogy jól érzik majd magukat városunkban.

Sikeres versenyzést, jó szurkolást, kellemes itt-tartózkodást kívánok.

Molnár Péter
Újszász város polgármestere

Dear Guests!

On behalf of the Local Government of Újszász, I warmly greet you in our town on the occasion of 2nd European Shuttlecock Championship and 10th Hungarian Open. I salute the returning guests and those who come to Újszász for the first time.

I am proud of hosting the 2nd European Shuttlecock Championship, because this proves that the sports life of Újszász is becoming well-known not only in Hungary but in Europe. This year the sport club of Újszász is 80 years old. The inhabitants of the town are proud of their club, the results of the club. After football, chess, table tennis, duathlon and triathlon shuttlecock is the youngest sport in Újszász. The first balls have arrived at Újszász in January of 1993. During the last 12 years shuttlecock has developed into a beloved, acknowledged and successful sport. Our athletes may take proud of their national and international results.

I am glad that the 80th anniversary of the sport of Újszász we could celebrate with the biggest European shuttlecock competition, with the sport that is so successful here in Újszász. I hope that in addition to the tournament you may get acquainted with Újszász and Hungary.

Our Local Government and the inhabitants of the town did their best for the success of the tournament. We hope that you will have a good time in our town.

I wish you a successful competition, good cheering and a pleasant stay.

Péter Molnár
Mayor of Újszász

Újszász

Újszász a Tisza folyótól mintegy 20 km-re fekvő 7000 lakosú kisváros. Élővi-zei a Zagyva és a Tápió. Kb. 1100 éve lakott település, mely a török-korban (XVI.-XVII. század) kipusztult, majd a XVIII. század elején újranevesült. A település birtokosai, az Orczy-család a XIX. században két kastélyt építtetett, melyek ma szociális intézmények. Parkjaikban (Parkerdő, Kastélypark) növényritkások, őshonos fák találhatók. A század végén épült a neoromán stílusú római katolikus templom.

A város jelentős vasúti csomópont, közlekedési szakközépiskolával rendelkezik. A lakosok többsége a mezőgazdaságban, a szolgáltatásban, az egészség- és oktatásügyben valamint a vasúti közlekedésben dolgozik.

A sport fontos szerepet játszik a város lakóinak életében. Újszász sportegyesülete 80 évvel ezelőtt, 1925-ben alakult.



Városháza / Town Hall

Újszász

Újszász is a little town with 7,000 inhabitants. It lies 20 kms from the River Tisza. Újszász has two rivers: the Zagyva and the Tápió. People settled here about 1,100 years ago. In the Turkish era (16th-17th centuries) it became uninhabited and at the beginning of the 18th century it was populated again. The barons of the town, the Orczy family, had two castles built in the 19th century. Today they function as social institutions. In their parks (Parkforest, Castlepark) rare plants and native trees can be found. The Roman Catholic Church was built at the end of the century in Neo-Romanesque style.

The town is a significant railway junction. It has a transportation secondary school. The majority of the population works in agriculture, service occupations, healthcare, education and for the railway.



Kastélypark / Castlepark

Lábtoll-labdázás Európában

Az Ázsiában nagyon népszerű lábtoll-labdázás Európába a második világháború előtt jutott el először, amikor 1936-ban a berlini olimpián egy kínai sportoló tartott bemutatót.

Európa számára a lábtoll-labdázást Peter von Rüden német mérnök fedezte fel újra kínai utazásai során. Egy parkban különböző életkorú, köztük egészen idős embereket látott játszani. A különleges rúgások nagyon elbűvölték. Hazatérte után egy ajándékba kapott lábtoll-labda segítségével fellelkesítette barátait és ismerőseit, és elkezdte a lábtoll-labdázást. 1989-ben Kínában a csapatjátékot is megismerte. Azóta azon fáradozik, hogy Európában is meghonosítsa ezt a látványos, dinamikus sportágat. 1991. szeptember 1-jén megalapította Európa első lábtoll-labda klubját, a hageni Lábtoll-labda Klubot (Federfussball Klub Hagen).

Peter von Rüden népszerűsítő munkája nyomán más országok is megismerkedtek az új sportággal. Leginkább Belgium, Dánia, Hollandia, Írország, Svájc, Magyarország bizonyult fogékonyak. Magyarországon az első hivatalos versenyre Butor Klára szervezésében 1993. május 29-én került sor. Később csatlakozott a lábtoll-labdázók köréhez Finnország, Franciaország, Görögország, majd magyar közvetítéssel Szerbia és Montenegró, Románia, Lengyelország és Szlovákia.

Megkezdődött a nemzetközi versenyek szervezése. A legrangosabb tornák: a „German Open”, amelyet először 1994. november 25-26-án Hagenben rendezték meg, és a „Hungarian Open”, amelyet először 1996. július 27. és augusztus 2. között körverseny formájában Magyarország öt városában rendezett Fehér János.

2003. augusztus 11-én Újszászon (Magyarország) Finnország, Franciaország, Görögország, Magyarország, Románia és Szerbia képviselői megalakították az Európai Lábtoll-labda Szövetséget (Shuttlecock Federation of Europe – SFE), amely 2003 októberében Bochumban megrendezte az első Európa-bajnokságot.



Shuttlecock in Europe

This very popular Asian ballgame appeared in Europe before the 2nd world war, when a Chinese athlete performed a demonstration in the Olympic Games of Berlin in 1936.

Shuttlecock was re-discovered for Europe by Peter von Rūden, a German engineer while he was travelling in China. He saw some people play it in a park. Some of them were 60 or 70 years old. He was fascinated by this sport. He was presented a ball and showed his friends how to play. In 1989 he got to know team play as well. Since that time his life is dedicated to popularising shuttlecock. On 1st September 1991 he founded FFC Hagen, the first European shuttlecock club.

As a result of Peter von Rūden's popularising activity, several countries introduced shuttlecock eg. Belgium, Denmark, the Netherlands, Switzerland, Ireland and Hungary. The first official Hungarian competition was held on 29th May 1993, organised by Butor Klára. Later other countries – Finland, France, Greece, and with a help of Hungary Serbia and Montenegro, Romania, Poland and Slovakia – joined to shuttlecock countries.

International championships were begun to organise. The most important tournaments are "German Open" (first organised on November 25-26th 1994) and "Hungarian Open" first organised by Fehér János on 27 July – 2 August 1996.

Finally, on 11th August 2003 delegates from Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Romania and Serbia founded the Shuttlecock Federation of Europe (S.F.E.), in Újszász (Hungary), that organised 1st European Shuttlecock Championship in October 2003 in Bochum (Germany).



Az Európa-bajnokság résztvevői / Participants of the European Championship

1. Magyarország / Hungary

Nők / Women A

Csapatvezető / Team leader: *Budavölgyi Kálmán* (Nagykanizsa ZDSE)

Játékosok / Players

Csapat / Team: *Budavölgyi Veronika- Dominkó Dóra-Gozdán Ágota-Végh Dóra* (Nagykanizsa ZDSE).

Páros / Double: *Budavölgyi Veronika-Gozdán Ágota* (Nagykanizsa ZDSE).

Egyéni / Single: *Budavölgyi Veronika* (Nagykanizsa ZDSE)

Nők / Women B

Csapat / Team: *Harsányi Judit-Kapás Ágnes-Varga Adrienn-Varga Klára* (Újszászi VVSE),

Páros / Double: *Varga Adrienn-Varga Klára* (Újszászi VVSE).

Egyéni / Single: *Gozdán Ágota* (Nagykanizsa ZDSE).

Férfiak / Men A

Csapatvezető / Team leader: *Szarvas László* (Kisnána KSK)

Játékosok / Players

Csapat / Team: *Malik András-Paulenka László-Szarvas Péter* (Kisnána KSK),

Páros / Double: *Barócsi Andor-Hartai Attila* (Nagykanizsa ZDSE),

Egyéni / Single: *Tóth Gábor* (Újszászi VVSE).

Férfiak / Men B

Csapat / Team: *Barócsi Andor-Balikó Attila-Hartai Attila-Takács Endre* (Nagykanizsa ZDSE),

Páros / Double: *Ézsiás Tamás-Tóth Gábor* (Újszászi VVSE),

Egyéni / Single: *Hartai Attila* (Nagykanizsa ZDSE)

Vegyes páros / Mixed double A: *Hartai Attila-Budavölgyi Veronika* (Nagykanizsa ZDSE)

Vegyes páros / Mixed double B: *Barócsi Andor-Gozdán Ágota* (Nagykanizsa ZDSE)

Játékvezetők / Referees:

Becskereki Sándor, Boros Péter, Csák Richárd, ifj. Fehér János, Hartyányi Dániel, Juhász István, dr. Katona Károly, Kézér Zsolt, Kurdi Gábor, Lakatos Attila, Nózsi Péter, Sipos Péter, Szűcs Gergő, Szűcs Pál, Takács Zoltán, Tóth Gergő, Tóth Roland, Viller Józsefné

2. Finnország / Finland

Csapatvezető / Team leader: *Petri Väkeväinen*

Edző / Coach: *Mikko Kuusela*

Játékosok / players

Férfi csapat / Men team: *Pekka Marjamäki, Teemu Marjamäki, Petri Väkeväinen*

Férfi páros / Men double: *Pekka Marjamäki-Petri Väkeväinen*

Férfi egyéni / Men single: *Teemu Marjamäki*

Női egyéni / Women single: *Eira Suniala*

Vegyes páros / Mixed double: *Eira Suniala-Teemu Marjamäki*

3. Franciaország / France

Játékosok / Players

Nők / Women

Marie-Cécile Bobin, Dorothee Dupont, Anne Bizet

Férfiak / Men

Yokho Vinchon, Yannick Hougardy, Alexandre Mariottini, François Grignard

4. Görögország / Greece

Csapatvezető / Team leader: *Jordan Stavridis*

Edző / Coach: *Katakaliotis Dimitrios*

Játékosok / Players

Nők / Women

Polixeni Stavridi, Eleni Stavridi, Tina Tsamoutalidi

Férfiak / Men

Giorgos Berios, Kostas Terzopoulos, Dimitris Kofos, Stelios Stavridis, Stamatopoulos Grigoris, Tsevas Apostolos, Papakonstantinou Mihalios, Mantoukas Dimitrios, Tsobanakis Theodoros, Katakaliotis Kostas

5. Németország / Germany

Csapatvezető / Team leader: *Peter von Rüden*

Csapatvezető helyettes / Deputy team leader: *Barbara von Rüden*

Játékosok / Players

Nők / Women

Sarah Walter, Diana Ruttar, Betül Günay, Dina Jäger, Svenja Wiczorek, Silke von Rüden

Férfiak / Men

Michael Kowallik, Thomas Müntefering, Alexander Prochaska, Peter Müller, Michael Streit, Tobias Haumann

6. Románia / Romania

7. Szerbia és Montenegró / Serbia and Montenegro

Csapatvezető / Team leader: *Dobák Róbert*

Játékosok / Players

Nők / Women

Árpás Julianna, Faragó Szuzanna, Fehér Anita, Fuszko Timea, Galai Tamara, Mézszáros Brigitta, Somogyi Csilla

Férfiak / Men

Dobák Róbert, Jankovics Tamás, Kvanka Attila, Rontó Dávid, Szabó Norbert, Szarapka Rudolf, Takács Kornél, Tóth Tibor

8. Szlovákia / Slovakia

Csapatvezető / Team leader: *Feké Gábor*

Játékosok / Players

Nők / Women

Horváth Veronika, Janácsek Adrianna, Liska Anita, Liska Otilia, Májér Éva, Máté Réka

Férfiak / Men

Binó Péter, Feké Gábor, Gerényi Szabolcs, Kiss Miklós, Palkó Ferenc, Ötvös Tamás

Játékvezető / Referee: *Vanyó Emil*

Az 1. Európa-bajnokság eredményei

1st European Championships

Bochum, 2003. október 4-5.

Férfi egyéni / Men's single

1. Tóth Gábor Magyarország / Hungary
2. Stefan Blank Németország 2 / Germany 2
3. Michael Kowallik Németország 1 / Germany 1

Férfi páros / Men's double

1. Malik András, Takács Endre Magyarország / Hungary
2. Michael Kowallik, Sven Walter Németország 1 / Germany 1
3. Marco Heller, Sven Henneböle Németország 2 / Germany 2

Férfi csapat / Men's team

1. Malik András, Paulenka László, Szarvas Péter Magyarország / Hungary
2. Stefan Blank, Michael Kowallik, Sven Walter, Sascha Wohlgeboren Németország 1 / Germany 1
3. Pekka Marjamäki, Teemu Marjamäki, Petri Väkeväinen

Finnország / Finland

Női egyéni / Women's single

1. Budavölgyi Veronika Magyarország / Hungary
2. Sarah Walter Németország 2 / Germany 2
3. Silke von Rüden Németország 1 / Germany 1

Női páros / Women's double

1. Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota Magyarország / Hungary
2. Anja von Rüden, Silke von Rüden Németország 1 / Germany 1
3. Sarah Kühl, Sarah Walter Németország 2 / Germany 2

Női csapat / Women's team

1. Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota, Végh Dóra Magyarország / Hungary
2. Dina Jäger, Sarah Kühl, Anja von Rüden, Silke von Rüden, Sarah Walter

Németország / Germany

3. Faragó Szabina, Fuszko Timea, Somogyi Csilla Szerbia-Montenegró

Vegyes páros / Mixed double

1. Michael Kowallik, Sarah Walter Németország 1 / Germany 1
2. Takács Endre, Gozdán Ágota Magyarország / Hungary
3. Fazakas Levente, Koncz Andrea Románia / Romania

A Nyílt Magyar Nemzetközi Bajnokság győztesei

The winners of Hungarian Open

1996-2004

Férfi csapat / Men's team

1996	Hei Long Tiang (Kína)	Cui Zhen Yong, Tieng Hong Tao, Wang Jun Fen
1997	Újszász SE I.	Hartyányi Dániel, Lakatos Attila, Lakatos Zoltán
1998	Újszász SE I.	Herczeg Csaba, Lakatos Attila, Lakatos Zoltán
1999	Újszász SE I.	Ifj. Fehér János, Petrik Péter, Tóth Gábor
2000	Újszászi VVSE I.	Alapi Zoltán, Nagy Zoltán, Sipos Péter
2001	Újszászi VVSE I.	Nagy Zoltán, Sipos Péter, Tóth Gábor
2002	Kisnána KSK	Malik András, Paulenka László, Szarvas Péter
2003	Nagykanizsa ZDSE	Barócsi Andor, Hartai Attila, Takács Endre
2004	Nagykanizsa ZDSE	Balikó Attila, Barócsi Andor, Hartai Attila, Takács Endre

Férfi egyéni / Men's single

1997	Tóth Gábor (Újszász SE)
1998	Hartyányi Dániel (Újszász SE)
1999	Tóth Gábor (Újszász SE)
2000	Tóth Gábor (Újszászi VVSE)
2001	Hartyányi Dániel (Újszászi VVSE)
2002	Tóth Gábor (Újszász VVSE)
2003	Hartai Attila (Nagykanizsa ZDSE)
2004	Tóth Gábor (Újszászi VVSE)

Női csapat / Women's team

1996	Hei Long Tiang (Kína)	Liu Li Ying, Wang Xiao Hua, Zhon Rong Hong
1997	Újszász SE A	Barta Imréné, Kollár Anikó, Nagy Zoltánné
1998	Újszász SE A	Földi Nikoletta, Fülöp Beatrix, Szarvák Henrietta
1999	Újszász SE A	Földi Nikoletta, Fülöp Beatrix, Szarvák Henrietta
2000	Nagykanizsa ZDSE	Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota, Végh Dóra
2001	Nagykanizsa ZDSE	Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota, Végh Dóra
2002	Nagykanizsa ZDSE	Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota, Végh Dóra
2003	Nagykanizsa ZDSE	Budavölgyi Veronika, Gozdán Ágota, Végh Dóra
2004	Újszászi VVSE	Harsányi Judit, Kapás Ágnes, Varga Adrienn, Varga Klára

Női egyéni / Women's single

1997	Jenes Orsolya (Újszász SE)
1998	Szarvák Henrietta (Újszász SE)
1999	Földi Nikoletta (Újszász SE)
2000	Gozdán Ágota (Nagykanizsa ZDSE)
2001	Gozdán Ágota (Nagykanizsa ZDSE)
2002	Varga Adrienn (Újszász VVSE)
2003	Budavölgyi Veronika (Nagykanizsa ZDSE)
2004	Silke von Rüden (CB Croneberger Wuppertal) német



Európai kezdetek 1994



A magyar válogatott a 2003. évi eredmény megismétlésére készül

2. Lábtoll-labda Európa-bajnokság

Újszász, 2005. július 17-19.

A verseny rendezője: az Európai Lábtoll-labda Szövetség (SFE) megbízásából a Magyar Lábtoll-labda Szövetség.

A verseny fővédnöke: *Iváncsik Imre*, a Honvédelmi Minisztérium politikai államtitkára

A verseny védnökei: *Botka Lajosné*, Szolnok város polgármestere, Újszász országgyűlési képviselője, *Molnár Péter*, Újszász város polgármestere

A verseny szervezőbizottságának elnöke: *Fehér János*, a Magyar Lábtoll-labda Szövetség főtitkára, **társelnöke:** *Molnár Péter* polgármester.

A szervezőbizottság tagjai: *Bakó Jánosné, dr. Baky Endre, Baláti Zoltán, Barta Imréné, Bálint Ferenc, Fehér Judit, Fehérné Szekeres Zsuzsanna, ifj. Fehér János, Kasza József, Kasza Józsefné, dr. Kátona Károly, Kovács Nándor, Veres Pál.*

A verseny résztvevői: *Bulgária, Finnország, Franciaország, Görögország, Lengyelország, Magyarország, Németország, Románia, Szlovákia, Szerbia és Montenegró.*

A verseny helye: Városi Tornacsarnok

Versenybíróság:

Elnök: ifj. Fehér János (Magyarország)

Tagok: Pekka Marjamäki (Finnország)

Jordan Stavridis (Görögország)

A verseny programja:

Július 16. (szombat)

15 órától a csapatok érkezése, edzés lehetőség

20 órakor koncert a városháza előtt

21.30-kor technikai értekezlet a Szász Vendégházban

Július 17. (vasárnap)

9 órától tézene a tornacsarnok előtt
Közreműködik: a tápiógyörgyei fúvószenekar

9 óra 30-tól zenés felvonulás az újszászi mazzorettek vezetésével

10 órakor az EB megnyitója a városháza előtt. Beszédet mond: *Molnár Péter*

polgármester, *Peter von Rűden*, az SFE elnöke, *Iváncsik Imre* államtitkár

11 órától férfi és női hármas selejtezők
19 órától döntők

Július 18 (hétfő)

8 órától férfi és női egyéni selejtezők
19 órától döntők

Július 19. (kedd)

8 órától férfi, női és vegyes páros selejtezők
19 órától döntők

Július 20. (szerda)

Szabadnap. A külföldiek részére kirándulás Budapestre. (Az Országház és a Halászbástya megtekintése.)

2nd European Shuttlecock Championship

17-19th July 2005, Újszász

Hosted by: *Hungarian Shuttlecock Association commissioned by Shuttlecock Federation of Europe*

Patrons: *Iváncsik Imre, Under-Secretary of State – Ministry of Defence*

Botka Lajosné, Mayor of Szolnok, Member of Parliament

Molnár Péter, Mayor of Újszász

President of the Organising Committee: *Fehér János, Secretary General of Hungarian Shuttlecock Association, and Molnár Péter Mayor of Újszász.*

Members of the Organising Committee: *Bakó Jánosné, dr. Baky Endre, Baláti Zoltán, Barta Imréné, Bálint Ferenc, Fehér Judit, Fehérné Szekeres Zsuzsanna, ifj. Fehér János, Kasza József, Kasza Józsefné, dr. Katona Károly, Kovács Nándor, Veres Pál.*

Participant countries: *Finland, France, Greece, Hungary, Germany, Romania, Slovakia, Serbia and Montenegro.*

Place: *City Sport Hall, Újszász*

Jury:

Head: *jr. Fehér János (Hungary)*

Members: *Pekka Marjamäki (Finland)
Jordan Stavridis (Greece)*

Program:

16th July (Saturday)

15.00 Arrival, training

20.00 Open-air concert at the Town Hall

21.30 Technical meeting at Restaurant Szász

17th July (Sunday)

9.00 Open-air concert, Brass of Tápiógyörgye

9.30 Marsh along the streets leading by the majorettes of Újszász

10.00 Opening Ceremony of the European Championship

Speeches: *Molnár Péter, Mayor of Újszász*

Peter von Rügen, President of SFE

Iváncsik Imre, Under-Secretary of State

11.00 Men's and Women's team qualifying matches

19.00 Finals

18th July (Monday)

8.00 Men's and women's single qualifying matches

19.00 Finals

19th July (Tuesday)

8.00 Men's Women's and mixed doubles qualifying matches

19.00 Finals

20th July (Wednesday)

Day of rest. Travel to Budapest, sightseeing, visit the Parliament

10. Nyílt Magyar Nemzetközi Lábtoll-labda Bajnokság (Hungarian Open)

Újszász, 2005. július 21-23.

A verseny résztvevői

FFC Hagen, VfL Eintracht Hagen,
CBC Wuppertal, SKF Weitmar
(*Németország*)

Tiger & Dragon Athen
(*Görögország*)

Helsingin Sulkajalkapalloilijat
(*Finnország*)

ARK Hajdukovo, Királyhalom,
Szabadka, Ludas
(*Szerbia és Montenegró*)

Királyhelmece (*Szlovákia*)

Kézdivásárhely (*Románia*)

Da cau Club Paris (*Franciaország*)
+ 20, Borjád SE, Cserszegtomaj
DSK, Debrecen LK, Jánoshida KSE,
Kisnána KSK, Nagykanizsa ZDSE,
Újszászi VVSE (*Magyarország*)

A verseny helye

A női mérkőzések színhelye a művelődési ház, a férfiak a tornacsarnokban és a középiskola tornatermében játszanak.

A verseny programja

Július 21. (csütörtök) 8 órától férfi és női egyéni selejtezők

Július 22. (péntek) 8 órától férfi és női egyéni elődöntők, döntők
13 órától férfi és női hármas selejtezők
21 órától a résztvevő országok versenyzőinek show-műsora (énekek, tánc, egyéb) a művelődési házban

Július 23. (szombat) 8 órától férfi és női hármas helyosztók

17 órától a tornacsarnokban férfi és női elődöntők
18 órától a tornacsarnokban férfi és női döntők
19 órakor eredményhirdetés
23 órától zártkörű Kasza-diszkó

Július 24. (vasárnap) Hazautazás

10th Hungarian Open International Shuttlecock Championship

21-23th July 2005, Újszász

Participants

Helsingin Sulka ja Jalgpalloliijat
(*Finland*)

Da cau Paris (*France*)

Tiger & Dragon Athens (*Greece*)

+ 20, Borjád SE, Cserszegtomaj
DSK, Debrecen LK, Jánoshida KSE,
Keszthely NSZSE, Kisnána KSK,
Nagykanizsa ZDSE, Újszászi VVSE
(*Hungary*)

FFC Hagen, VfL Eintracht Hagen,
CB Croneberger Wuppertal, SKF
Weitmar (*Germany*)

Kézdivásárhely (*Romania*)

ARK Hajdukovo, Királyhalom,
Szabadka, Ludas (*Serbia and
Montenegro*)

Királyhelmec (*Slovakia*)

Place

Women's matches at Culture
House, men's matches at Sport Hall
and at the gym of the high school.

Program

21st July (Thursday) 8.00 Men's and
Women's single qualifying matches

22nd July (Friday) 8.00 Men's and
women's single semi finals, finals
13.00 Men's and women's teams
qualifying matches.
21.00 Performances, shows of the
participant countries at the Culture
House

23rd July (Saturday)
8.00 Men's and women's team ranking
matches
17.00 Semi finals
18.00 Finals
19.00 Awarding Ceremony
23.00 Disco at Restaurant Szász

24th July (Sunday) Departure

Támogatók / Sponsors

- Újszász Város Önkormányzata
Újszászi Gimnázium és Műszaki
Szakközépiskola
Italcentrum-Plusz Kft.
Újszász és Vidéke Körzeti
Takarékszövetkezet
Tokár István, a Jász - Nagykun - Szolnok
Megyei Közgyűlés elnöke
Jász - Nagykun - Szolnok Megyei
Katasztrófavédelmi Igazgatóság
Nemzeti Civil Alapprogram
Nemzetközi Civil Kapcsolatok és Európai
Integráció Kollégiuma
Víz- és Csatornaművek Koncessziós Rt.
General Service Kft. (Szolnok)
Vállalkozók Egyesülete (Újszász)
Újszászi 4 H Egyesület (Újszász)
Újszászi Városi Vasutas Sport Egyesület
Városi Művelődési Ház és Könyvtár
(Újszász)
Bálint Bt. (Újszász)
Szabóné Balogh Etelka (Újszász)
Baláti Zoltán (Újszász)
Dobozi Róbert (Újszász)
- Dr. Baky Endre (Újszász)
Dr. Szóró Magdolna Újszász
Fehér István (Szolnok)
Kasza József, Kasza Józsefné (Újszász)
Korpácsi Ferenc (Újszász)
Nagy Zoltánné (Újszász)
Szaniszló Miklós (Szolnok)
Tóth Imre (Jászsalsószentgyörgy)
Joó Erzsébet (Újszász)
Dr. Muskó Zsolt (Újszász)
Barta István (Szentendre)
Varga László pékmester (Újszász)
Szabó János (Újszász)
Dreher Sörgyárak Rt.
Kőrös Royál Kft.
Apenta Kft.
Kékkúti Ásványvíz Rt.
Brau Union Hungária Sörgyárak Rt.
Egervin Borgazdaság Rt.
Carlsberg Hungary Kft.
Pet-Pack Kft.
Bognár-Vin Kft.
Szőlőtermelő Csoport Kft.
Turisztikai és Szabadidőközpont, Szolnok